

عن عبد الله بن عمرو رضي الله عنهما قال: أقبلَ رجل إلى نبي الله صلى الله عليه وسلم فقال: أَبَايُكَ عَلَى الْهَجْرَةِ وَالْجِهَادِ أَبْتَغِي الْأَجْرَ مِنْ اللَّهِ تَعَالَى قَالَ: «فَهَلْ لَكَ مِنْ وَالِدَيْكَ أَحَدٌ حَيٌّ؟»
قال: نعم، بل كلاهما، قال: «فَتَبْتَغِي الْأَجْرَ مِنْ اللَّهِ تَعَالَى؟»
قال: نعم، قال: «فَارْجِعْ إِلَى وَالِدَيْكَ، فَأَحْسِنْ صُحْبَتَهُمَا».
وفي رواية لهما: جاء رجل إلى النبي صلى الله عليه وسلم
فاستأذنه في الجهاد، فقال: «أَحْيَى وَالِدَاكَ؟»، قال: نعم، قال:
«فَفِيهِمَا فَجَاهِدْ».



Abdullah ibn 'Amr ibn Al-'Âṣ (qu'Allah l'agrée)
relate qu'un homme vint voir le Prophète (sur lui la
paix et le salut) et lui dit : « Ô Envoyé d'Allah ! Je te
prête serment en m'engageant à émigrer et à
combattre dans la voie d'Allah, recherchant en cela



Sa récompense, Gloire et Pureté à Lui. - Te reste-il un parent en vie ? lui demanda le Prophète (sur lui la paix et le salut). – Oui ! répondit l’homme, les deux même. – Recherches-tu vraiment la récompense auprès d’Allah, Exalté soit-Il ? - Oui ! insista le Compagnon. - Retourne auprès de tes parents et tiens leur compagnie de la plus belle des manières ! » Rapporté par al-Bukhârî et Muslim et ces termes sont de Muslim. Et dans une version commune : « Un homme se présenta au Prophète (sur lui la paix et le salut) et lui demanda la permission de participer au combat [dans la voie d’Allah]. Le Prophète (sur lui la paix et le salut) lui demanda : « Tes parents sont-ils vivants ? - Oui, répondit-il. Alors, le Prophète (sur lui la paix et le salut) lui dit : « Mène ton combat à leur service ! »

Rapporté par Al-Bukhârî et Muslim

Jugement : Authentique